

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (72)1704

Vol. 1972/0237

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(72) 1704 endg.

Brüssel, den 22. Dezember 1972

Vorschlag einer VERORDNUNG (EWG) DES RATES

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1349/72 des Rates vom 27. Juni 1972
über die Erzeugung von und den Verkehr mit Bruteiern und Küken von Haus-
geflügel

(von der Kommission dem Rat vorgelegt)

KOM(72) 1704 endg.

Vorschlag für eine
VERORDNUNG (EWG) DES RATES

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1349/72 des Rates vom 27. Juni 1972
über die Erzeugung von und den Verkehr mit Bruteiern und Küken von Haus-
geflügel

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den am 22. Januar 1972 in Brüssel unterzeichneten Vertrag über den
Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur
Europäischen Atomgemeinschaft (1), insbesondere auf Artikel 153 der diesem Ver-
trag beigefügten Akte (2),

auf Vorschlag der Kommission,

in der Erwägung, dass die durch den Beitritt neuer Mitgliedstaaten erforderlich
gewordenen technischen Anpassungen sprachlicher Art der Verordnung (EWG) Nr.
1349/72 des Rates vom 27. Juni 1972 über die Erzeugung von und den Verkehr mit
Bruteiern und Küken von Hausgeflügel (3) vorzunehmen sind -

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Mit Wirkung vom 1. Februar 1973 sind Artikel 5 Absatz 3 und Artikel 6 erster Satz
der Verordnung (EWG) Nr. 1349/72 durch folgende Angaben zu ergänzen:

"egg for hatching"

"rugaæg".

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1973 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in
jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am

Im Namen des Rates
Der Präsident

(1) ABl. Nr. L 73 vom 27. 3.1972.

(2) ABl. Nr. L 73 vom 27. 3.1972, S.45.

(3) ABl. Nr. L 148 vom 30. 6.1972, S. 7.